

Maďarsko-Budapešť: Stavebné práce na výstavbe ciest

OJ S 211/2022 02/11/2022

Oznámenie o úprave

Práce

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

## Oddiel I: Verejný obstarávateľ/obstarávateľ

---

### I.1. Názov a adresy

Úradný názov: NIF Nemzeti Infrastruktúra Fejlesztő zártkörűen működő Részvénytársaság

Identifikačné číslo organizácie (IČO): EKRSZ\_94215096

Poštová adresa: Váci út 45.

Mesto/obec: Budapest

Kód NUTS: HU Magyarország

PSČ: 1134

Štát: Maďarsko

Kontaktná osoba: Közbeszerzési Osztály

E-mail: [kozbeszerzes@nif.hu](mailto:kozbeszerzes@nif.hu)

Telefón: +36 18025769

Fax: +36 14368560

Internetová adresa (internetové adresy):

Hlavná adresa: <http://www.nif.hu>

Adresa stránky profilu kupujúceho: <http://www.nif.hu>

## Oddiel II: Predmet

---

### II.1. Rozsah obstarávania

#### II.1.1. Názov

M85 Fertőrákos-Sopron oh. tervezése,kivitelezése

Referenčné číslo: EKR000646992018

#### II.1.2. Hlavný kód CPV

45233120 Stavebné práce na výstavbe ciest

#### II.1.3. Druh zákazky

Práce

### II.2. Opis

#### II.2.1. Názov

M85 Fertőrákos-Sopron oh. tervezése,kivitelezése

#### II.2.2. Dodatočné kódy CPV

31600000 Elektrické zariadenia a prístroje, 45110000 Búranie budov a demolačné práce

a zemné práce, 45111000 Demolácie, úpravy staveniska a vyčisťovacie práce, 45112700

Terénne úpravy, 45210000 Stavebné práce na stavbe budov, 45221100 Stavebné práce na

úprave mostov, 45221110 Stavebné práce na mostoch, 45221111 Stavebné práce na

cestných mostoch, 45221240 Stavebné práce na tuneloch, 45223700 Stavebné práce na

obslužných plochách, 45223710 Stavebné práce na diaľničných obslužných plochách, 45231220 Stavebné práce pre plynovody, 45231300 Stavebné práce na stavbe potrubných vedení vody a kanalizácie, 45231400 Stavebné práce na stavbe elektrických vedení, 45231600 Stavebné práce na stavbe komunikačných vedení, 45232450 Odvodňovacie stavebné práce, 45233000 Stavebné práce, práce spodnej a vrchnej stavby diaľnic, ciest, 45315300 Inštalovanie zásobovania elektrickou energiou, 45315500 Inštalovanie stredného napätia, 45315600 Inštalovanie nízkeho napätia, 65000000 Verejné služby, 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

### II.2.3. Miesto vykonania

Kód NUTS: HU221 Győr-Moson-Sopron

Hlavné miesto dodania alebo plnenia: Magyarország, Győr-Moson-Sopron megye - M85 gyorsforgalmi út Fertőrákos csomópont - Sopron OH közötti szakasz, 8647. jelű Sopron Ény-i elkerülő út

### II.2.4. Opis verejného obstarávania v čase uzatvorenia zmluvy

M85 gyorsforgalmi út Fertőrákos csomópont - Sopron OH közötti szakasz (a meglévő 84. számú főúti Határátkelőhelyhez történő „ideiglenes” visszakötéssel)

- egybefüggően 3,95 km hosszú, 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi út (89+000 - ~ 92+950 km sz. között) új nyomvonalon történő megvalósítása, leállósáv nélkül 24,60 m-es koronaszélességgel,  
- 92+950 km szelvénytől ~725 m egybefüggő hosszúságban 2x2 sávós ideiglenes visszakötés a 84. számú főúttal 127+078 km szelvényébe.

A 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi úti szakaszon 3 db műtárgy építése - melyből

- 1 db 780 m hosszú alagút, mint korszerű bányászati módszerrel tervezett földalatti létesítmény (irányonként 2-2 forgalmi sáv átvezetésével),  
- B915 jelű 28,0 m szabadnyílású - a 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi út átvezetését szolgáló - közúti híd,  
- B921 jelű 12,06 m szabadnyílású - a 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi út átvezetését szolgáló - közúti híd,  
- 1 db külön szintű forgalmi csomópont (a 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi út és a 2x1 forgalmi sávós 8647. j. Sopron Észak-nyugati elkerülő út külön szintű csomópontja).  
8647. jelű Sopron Ény-i elkerülő út

Új nyomvonalon 2x1 sávós út építése egybefüggően 3,6 km hosszán

- 3 db körforgalmú csomóponttal  
- 5 db műtárggyal  
- 1 db szintbeni vasúti átjáróval.

Meglévő 84. sz főút 2x2 sávós ~2 km-es szakaszának felújítása:

A 84. sz. főút a 127+078 - 128+320 km szelvényig 2x2 sávós szakasz (Burkolat szélesség 15,50 m két oldali padka 2,0-2,0 méter széles.)

84. sz főút 128+320 - 128+575 km sz. határátkelőhely területe:

2x2 sáv nem folyamatos vonalvezetéssel, egymástól elkülönült két pálya szakaszon kopórétteg ráépítése.

A forgalmi sávok mellett burkolt felület van, így az aszfaltot, mint burkolt padkát szélesebbre kell építeni, ~1,5-1,5 méterrel, hogy a magasság különbség kifuttatásra kerüljön. Ezen belül kellene burkolatjelekkel a forgalmi sávokat kijelölni, a víznyelő rácsokat szintre emelni.

A fentebb rögzített építési beruházás oszthatatlan szolgáltatásnak minősül.

A feladatokat részletesen a közbeszerzési dokumentum (KD) tartalmazza.

Ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét arra, hogy a tárgyi közbeszerzési eljárás

eredményeként megkötendő szerződés finanszírozására a meglévő támogatási szerződés

fedezetbővítésére irányuló igényt fog benyújtani, és ajánlatkérő a Kbt. 53. § (6) bekezdése alapján a támogatás emelésére irányuló igény el nem fogadását, vagy az igényelnél kisebb összegben történő elfogadását olyan körülménynek tekinti, amely miatt az eljárást eredménytelenné nyilváníthatja. Továbbá a Kbt. 135. § (12) bekezdése alapján a támogatási igény igényelt összegben történő elfogadását a szerződés hatálybalépését felfüggesztő feltételként köti ki ajánlatkérő.

Az ellenszolgáltatás 2%-nak megfelelő tartalékkeretet tartalmaz a szerződés.

Ajánlatkérő fenntartja a jogot, hogy a közbeszerzési eljárás nyerteseivel a Kbt.98. § (3) szerinti eljárást folytasson le. A további beszerzések tárgya e beszerzésekben megépített útszakaszok és kapcsolódó létesítményeik rendeltetésszerű működéséhez szükséges kiegészítő tervezési és építési feladatokra vonatkozhatnak és a jelen beszerzésekben szereplő tevékenységekre, szakfeladatokra irányulhatnak. Az új építési beruházásokhoz kapcsolódó feladatok az új eljárások műszaki tartalmának megfelelően a jelen eljárások alapján megkötött szerz.-ek szerinti költségvetésnek megfelelő tételek és az ahhoz kapcs. egységárak a szerződéses feltételek szerint.

A projekt összefüggő létesítménynek tekinthető, mely műszaki tartalma és beszerzés jellege miatt részajánlatra bontása nem lehetséges, gazdasági szempontból nem indokolható, az ellentétes a gazdasági ésszerűséggel a KD-ben részletezettek szerint.

#### **II.2.7. Dĺzka trvania zákazky, rámcovej dohody, dynamického nákupného systému alebo koncesie**

Trvanie v mesiacoch: 60

#### **II.2.13. Informácie o fondoch Európskej únie**

Obstarávanie sa týka projektu a/alebo programu financovaného z fondov Európskej únie: nie

### **Oddiel IV: Postup**

---

#### **IV.2. Administratívne informácie**

##### **IV.2.1. Oznámenie o výsledku obstarávania týkajúce sa tejto zákazky**

Číslo oznámenia v Ú. v. EÚ: [2019/S 110-267452](#)

### **Oddiel V: Pridelenie zákazky/koncesie**

---

**Zákazka č.: 1**

**Názov:**

M85 Fertőrákos-Sopron oh. tervezése,kivitelezése

#### **V.2. Pridelenie zákazky/koncesie**

##### **V.2.1. Dátum uzatvorenia zmluvy/rozhodnutia o pridelení koncesie**

29/04/2019

##### **V.2.2. Informácie o ponukách**

Zákazka/koncesia bola pridelená skupine hospodárskych subjektov: áno

##### **V.2.3. Názov a adresa dodávateľa/držiteľa koncesie**

Úradný názov: S u b t e r r a - Raab Korlátolt Felelősségű Társaság

Identifikačné číslo organizácie (IČO): EKRSZ\_97424824

Poštová adresa: Rómer Flóris Utca 5

Mesto/obec: Győr

Kód NUTS: HU Magyarország  
PSČ: 9024  
Štát: Maďarsko  
E-mail: [gbolcskei@subterra.cz](mailto:gbolcskei@subterra.cz)  
Telefón: +36 706063059  
Dodávateľom/koncesionárom je MSP: nie

#### **V.2.3. Názov a adresa dodávateľa/držiteľa koncesie**

Úradný názov: DÖMPER Korlátolt Felelősségű Társaság  
Identifikačné číslo organizácie (IČO): EKRSZ\_23435092  
Poštová adresa: Dunapart hrsz 1605/2.  
Mesto/obec: Lábatlan  
Kód NUTS: HU Magyarország  
PSČ: 2541  
Štát: Maďarsko  
E-mail: [boros.a@domper.hu](mailto:boros.a@domper.hu)  
Telefón: +36 309886828  
Fax: +36 33517601  
Dodávateľom/koncesionárom je MSP: áno

#### **V.2.3. Názov a adresa dodávateľa/držiteľa koncesie**

Úradný názov: Pannon-Doprastav Korlátolt Felelősségű Társaság  
Identifikačné číslo organizácie (IČO): EKRSZ\_85882360  
Poštová adresa: Budafoki út 187-189  
Mesto/obec: Budapest  
Kód NUTS: HU Magyarország  
PSČ: 1117  
Štát: Maďarsko  
E-mail: [ladislav.conka@doprastav.hu](mailto:ladislav.conka@doprastav.hu)  
Telefón: +36 305335801  
Dodávateľom/koncesionárom je MSP: áno

#### **V.2.4. Informácie o hodnote zákazky/časti/koncesie**

Celková hodnota obstarávania: 43 999 785 001,00 HUF

### **Oddiel VI: Doplnkové informácie**

---

#### **VI.3. Doplnujúce informácie**

Az 1. számú vállalkozási szerződés módosítás aláírásának dátuma: 2022. 05.04.

A 2. számú vállalkozási szerződés módosítás aláírásának dátuma: 2022.10.18.

#### **VI.4. Postupy preskúmania**

##### **VI.4.1. Orgán zodpovedný za preskúmanie**

Úradný názov: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság  
Poštová adresa: Riadó u. 5  
Mesto/obec: Budapest  
PSČ: 1026  
Štát: Maďarsko  
E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)  
Telefón: +36 18828592  
Fax: +36 18828593

### VI.4.3. Postup preskúmania

Presné informácie o termínoch na postup preskúmania:

Jogorvoslat: Kbt. 148. § szerint.

### VI.4.4. Útvar, od ktorého možno získať informácie o postupe preskúmania

Úradný názov: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Poštová adresa: Riadó u. 5

Mesto/obec: Budapest

PSČ: 1026

Štát: Maďarsko

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefón: +36 18828592

Fax: +36 18828593

### VI.5. Dátum odoslania tohto oznámenia

28/10/2022

## Oddiel VII: Úpravy v zákazke/koncesii

---

### VII.1. Opis verejného obstarávania po úpravách

#### VII.1.1. Hlavný kód CPV

45233120 Stavebné práce na výstavbe ciest

#### VII.1.2. Dodatočné kódy CPV

31600000 Elektrické zariadenia a prístroje, 45110000 Búranie budov a demolačné práce a zemné práce, 45111000 Demolácie, úpravy staveniska a vyčisťovacie práce, 45112700 Terénne úpravy, 45210000 Stavebné práce na stavbe budov, 45221100 Stavebné práce na úprave mostov, 45221110 Stavebné práce na mostoch, 45221111 Stavebné práce na cestných mostoch, 45221240 Stavebné práce na tuneloch, 45223700 Stavebné práce na obslužných plochách, 45223710 Stavebné práce na diaľničných obslužných plochách, 45231220 Stavebné práce pre plynovody, 45231300 Stavebné práce na stavbe potrubných vedení vody a kanalizácie, 45231400 Stavebné práce na stavbe elektrických vedení, 45231600 Stavebné práce na stavbe komunikačných vedení, 45232450 Odvodňovacie stavebné práce, 45233000 Stavebné práce, práce spodnej a vrchnej stavby diaľnic, ciest, 45315300 Inštalovanie zásobovania elektrickou energiou, 45315500 Inštalovanie stredného napätia, 45315600 Inštalovanie nízkeho napätia, 65000000 Verejné služby, 71240000 Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

#### VII.1.3. Miesto vykonania

Kód NUTS: HU221 Győr-Moson-Sopron

Hlavné miesto dodania alebo plnenia: Magyarország, Győr-Moson-Sopron megye - M85 gyorsforgalmi út Fertőrákos csomópont - Sopron OH közötti szakasz, 8647. jelű Sopron Ény-i elkerülő út

#### VII.1.4. Opis obstarávania

M85 gyorsforgalmi út Fertőrákos csomópont - Sopron OH közötti szakasz (a meglévő 84. számú főúti Határátkelőhelyhez történő „ideiglenes” visszakötéssel)

- egybefüggően 3,95 km hosszú, 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi út (89+000 - ~ 92+950 km sz. között) új nyomvonalon történő megvalósítása, leállósáv nélkül 24,60 m-es koronaszélességgel,

- 92+950 km szelvénytől ~725 m egybefüggő hosszúságban 2x2 sávós ideiglenes visszakötés a 84. számú főút 127+078 km szelvényébe.

A 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi úti szakaszon 3 db műtárgy építése - melyből

- 1 db 780 m hosszú alagút, mint korszerű bányászati módszerrel tervezett földalatti létesítmény (irányonként 2-2 forgalmi sáv átvezetésével),

- B915 jelű 28,0 m szabadnyílású - a 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi út átvezetését szolgáló

- közúti híd,

- B921 jelű 12,06 m szabadnyílású - a 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi út átvezetését szolgáló - közúti híd,

- 1 db külön szintű forgalmi csomópont (a 2x2 forgalmi sávós gyorsforgalmi út és a 2x1 forgalmi sávós 8647. j. Sopron Észak-nyugati elkerülő út külön szintű csomópontja).

8647. jelű Sopron Ény-i elkerülő út

Új nyomvonalon 2x1 sávós út építése egybefüggően 3,6 km hosszon

- 3 db körforgalmú csomóponttal

- 5 db műtárggyal

- 1 db szintbeni vasúti átjáróval.

Meglévő 84. sz főút 2x2 sávós ~2 km-es szakaszának felújítása:

A 84. sz. főút a 127+078 - 128+320 km szelvényig 2x2 sávós szakasz (Burkolat szélesség 15,50 m két oldali padka 2,0-2,0 méter széles.)

84. sz főút 128+320 - 128+575 km sz. határátkelőhely területe:

2x2 sáv nem folyamatos vonalvezetéssel, egymástól elkülönült két pálya szakaszon kopóréteg ráépítése.

A forgalmi sávok mellett burkolt felület van, így az aszfaltot, mint burkolt padkát szélesebbre kell építeni, ~1,5-1,5 méterrel, hogy a magasság különbség kifuttatásra kerüljön. Ezen belül kellene burkolatjelekkel a forgalmi sávokat kijelölni, a víznyelő rácsokat szintre emelni.

A fentebb rögzített építési beruházás oszthatatlan szolgáltatásnak minősül.

A feladatokat részletesen a közbeszerzési dokumentum (KD) tartalmazza.

Ajánlatkérő felhívja ajánlattevők figyelmét arra, hogy a tárgyi közbeszerzési eljárás eredményeként megkötendő szerződés finanszírozására a meglévő támogatási szerződés fedezetbővítésére irányuló igényt fog benyújtani, és ajánlatkérő a Kbt. 53. § (6) bekezdése alapján a támogatás emelésére irányuló igény el nem fogadását, vagy az igényelnél kisebb összegben történő elfogadását olyan körülménynek tekinti, amely miatt az eljárást eredménytelenné nyilváníthatja. Továbbá a Kbt. 135. § (12) bekezdése alapján a támogatási igény igényelt összegben történő elfogadását a szerződés hatálybalépését felfüggesztő feltételként köti ki ajánlatkérő.

Az ellenszolgáltatás 2%-nak megfelelő tartalékkeretet tartalmaz a szerződés.

Ajánlatkérő fenntartja a jogot, hogy a közbeszerzési eljárás nyerteseivel a Kbt.98. § (3) szerinti eljárást folytasson le. A további beszerzések tárgya e beszerzésekben megépített útszakaszok és kapcsolódó létesítményeik rendeltetésszerű működéséhez szükséges kiegészítő tervezési és építési feladatokra vonatkozhatnak és a jelen beszerzésekben szereplő tevékenységekre, szakfeladatokra irányulhatnak. Az új építési beruházásokhoz kapcsolódó feladatok az új eljárások műszaki tartalmának megfelelően a jelen eljárások alapján megkötött szerz.-ek szerinti költségvetésnek megfelelő tételek és az ahhoz kapcs. egységárak a szerződéses feltételek szerint.

A projekt összefüggő létesítménynek tekinthető, mely műszaki tartalma és beszerzés jellege miatt részajánlatra bontása nem lehetséges, gazdasági szempontból nem indokolható, az ellentétes a gazdasági ésszerűséggel a KD-ben részletezettek szerint.

## VII.1.5.

## **Dĺžka trvania zákazky, rámcovej dohody, dynamického nákupného systému alebo koncesie**

Trvanie v dňoch: 60

### **VII.1.6. Informácie o hodnote zákazky/časti/koncesie**

Celková hodnota zákazky/časti/koncesie: 47 747 299 290,00 HUF

### **VII.1.7. Názov a adresa dodávateľa/držiteľa koncesie**

Úradný názov: DÖMPER Korlátolt Felelősségű Társaság

Identifikačné číslo organizácie (IČO): EKRSZ\_23435092

Poštová adresa: Dunapart hrsz 1605/2.

Mesto/obec: Lábatlan

Kód NUTS: HU Magyarország

PSČ: 2541

Štát: Maďarsko

E-mail: [boros.a@domper.hu](mailto:boros.a@domper.hu)

Telefón: +36 309886828

Fax: +36 33517601

Dodávateľom/koncesionárom je MSP: áno

### **VII.1.7. Názov a adresa dodávateľa/držiteľa koncesie**

Úradný názov: Pannon-Doprastav Korlátolt Felelősségű Társaság

Identifikačné číslo organizácie (IČO): EKRSZ\_85882360

Poštová adresa: Budafoki út 187-189

Mesto/obec: Budapest

Kód NUTS: HU Magyarország

PSČ: 1117

Štát: Maďarsko

E-mail: [ladislav.conka@doprastav.hu](mailto:ladislav.conka@doprastav.hu)

Telefón: +36 305335801

Dodávateľom/koncesionárom je MSP: áno

### **VII.1.7. Názov a adresa dodávateľa/držiteľa koncesie**

Úradný názov: S u b t e r r a - Raab Korlátolt Felelősségű Társaság

Identifikačné číslo organizácie (IČO): EKRSZ\_97424824

Poštová adresa: Rómer Flóris Utca 5

Mesto/obec: Győr

Kód NUTS: HU Magyarország

PSČ: 9024

Štát: Maďarsko

E-mail: [gbolcskei@subterra.cz](mailto:gbolcskei@subterra.cz)

Telefón: +36 706063059

Dodávateľom/koncesionárom je MSP: nie

## **VII.2. Informácie o úpravách**

### **VII.2.1. Opis úprav**

Povaha a rozsah úprav (s uvedením prípadných predchádzajúcich zmien v zákazke):  
Szerződő Felek a Kbt. 141. § (4) bekezdés c) pontja alapján közös megegyezéssel az alábbiak szerint módosítják a Szerződést (Változások félkövér dőlt betűvel jelölve):  
III.1. A Szerződés mellékletét képező megelőző közbeszerzési eljárás Közbeszerzési Dokumentációjában foglalt műszaki tartalom megváltozik azzal, hogy a Vállalkozó

szerződéses feladata az M85 autóút - 84. sz. főút ideiglenes visszakötés helyén és helyett az M85 autóút - 84. sz. főút csatlakozásánál teljes értékű, végleges kialakítású, irányított áthaladású körforgalom megvalósítása, valamint az ehhez szükséges tervezési és kivitelezési feladatok elvégzése.

III.2. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Szerződés 2.2.2. pontját az alábbiak szerint módosítják:

„2.2.2 Az M85 autóút Fertőrákos csomópont - Sopron oh. szakasz a meglévő 84. számú főúti Határátkelőhelyhez történő csatlakozás végleges kialakítású, irányított áthaladású körforgalom megvalósításával, valamint a 8647. jelű Sopron Ény-i elkerülő út kiviteli terveinek elkészítése, az út, híd, közmű és kapcsolódó létesítmények kivitelezési feladatainak elvégzése.

4,12 km hosszú 2x2 sávú gyorsforgalmi út (89+000 - 93+119 km sz. között) leállósáv nélkül 24,60 m-es koronaszélességgel, illetve a 93+119 km szelvénytől végleges kialakítású, irányított áthaladású körforgalom megvalósításával csatlakozás épül ki a 84. számú főút 127+093 km szelvényébe, 3db műtárgy, melyből az egyik egy 780 m hosszú alagút és 1 db külön szintű forgalmi csomópont, valamint egy 2x1 sávú út építése 3,6 km hosszán, 3 db körforgalmú csomóponttal, 5 db műtárggyal, 1 db szintbeni vasúti átjáróval. A feladat része még a meglévő 84. sz főút 2x2 sávú ~2 km-es szakaszának (127+093 - 128+575 km) felújítása.

A tervezési és kivitelezési feladatokhoz tartozó főbb mennyiségek:

M85 gyorsforgalmi út Fertőrákos csomópont - Sopron OH közötti szakasz (a meglévő 84. számú főúti Határátkelőhelyhez történő csatlakozás végleges kialakítású, irányított áthaladású körforgalom megvalósításával)

„3.1 Tervezési szakasz”:

4,12 km hosszú 2x2 sávú gyorsforgalmi út (89+000 - 93+119 km sz. között) leállósáv nélkül 24,60 m-es koronaszélességgel, illetve a 93+119 km szelvénytől végleges kialakítású, irányított áthaladású körforgalom megvalósításával csatlakozás épül ki a 84. számú főút 127+093 km szelvényébe. Az új csomópontot az autóút tovább építése esetén is funkcionális kapcsolatot biztosít a 84. sz. főút és az M85 autóút között. A körforgalomba belépő forgalom nagysága miatt a tervezett körpálya mellett a meglévő 84. sz. főút burkolata direkt ág funkcióval megtartásra kerül a Sopron - országhatár irányú forgalom számára. A szakaszon 3 db műtárgy - melyből az egyik egy 780 m hosszú alagút - és 1 db külön szintű forgalmi csomópont létesítése szükséges. Az alagút üzemszerű működéséhez szükséges a kezelő Magyar Közút NZrt-vel egyeztetett, jóváhagyott Energiaközpont kiviteli tervének elkészítése és kivitelezése. A nagycentri üzemmérnökségen létesülő Irányítóközpont berendezéseinek, létesítményeinek a kezelő Magyar Közút NZrt-vel egyeztetett, jóváhagyott kiviteli terveinek elkészítése és megvalósítása, kivitelezése is a feladat része.

[...]

III.3. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a műszaki tartalom változásból eredően a Szerződés 4.1. pont szerinti Vállalkozói Díj, a 4.3.1. pontban meghatározott Tartalékkeret, a 8.1.1. pontban meghatározott Teljesítési Biztosíték és a 8.2.1. pontban meghatározott Jótállási Biztosíték összegét az alábbiak szerint módosítják:

„4.1. A Vállalkozót a Szerződés teljesítése esetén megillető Vállalkozói Díj, mint átalánydíj összege: 47 747 299 290,- Ft + ÁFA, azaz negyvenhétmilliárd-hétszáznegyvenhétmillió-kettőszázkilencvenkilencezer-kettőszázkilencven forint + ÁFA.”

„4.3.1. A Tartalékkeret összege a 2. sz. szerződésmódosítással teljes mértékben felhasználásra kerül.”

„8.1.1. A Teljesítési Biztosíték mértéke a nettó Vállalkozói Díj 5 (öt) %-a, 2 387 364 965,- Ft, azaz kettőmilliárd-háromszáznyolcvanhétmillió-háromszázhatvannégyezer-kilencszázhatvanöt forint.”

„8.2.1. A Jótállási Biztosíték mértéke a nettó Vállalkozói Díj 5 (öt) %-a, 2 387 364 965,- Ft, azaz kettőmilliárd-háromszáznyolcvanhétmillió-háromszázhatvannégyezer-kilencszázhatvanöt forint, illetve amennyiben a Szerződés szerint Rész Műszaki Átadás-átvétel kerül rögzítésre, abban az esetben a Jótállási Biztosíték alapja mindig a Megrendelő által átvett munkarészre eső nettó Vállalkozói Díj 5 (öt) %-a.”

III.4. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a Szerződés 4.4. Előleg pontját az alábbi ponttal kiegészítik.

„4.4.2. Megrendelő a Vállalkozó részére jelen 2. számú szerződésmódosítás keretében meghatározott szerződéses feladatra megállapított 4 306 023 845,- Ft értékű növekménnyel érintett tételek - ÁFA nélküli összege - 50%-nak megfelelő összegű előleg igénylésére lehetőséget biztosít.

Az előleg igényelhető a nyertes választása szerint az alábbi módok bármelyikén:

- a Kbt. 135. § (7) bekezdés alapján az igényelhető előleg 5%-át meghaladó részre a Kbt. 134. § (6) bekezdés a) pontja szerinti biztosítékok bármelyikének nyújtása mellett vagy
- biztosíték nyújtása nélkül

A biztosítékmentes előlegigénylés feltétele, hogy Vállalkozó az előleg igénylő nyilatkozata mellé egyidejűleg benyújtsa az igényelt előleg teljes összegére vonatkozó egyoldalú és közjegyzői okiratba foglalt tartozáselismerő nyilatkozatát, valamint a biztosíték mentességi nyilatkozatát. Vállalkozó köteles viselni a tartozáselismerő nyilatkozat és a biztosíték mentességi nyilatkozat mindennemű költségét.”

## VII.2.2. Dôvody na úpravu

Je potrebné vykonať úpravy v dôsledku okolností, ktoré svedomitý obstarávateľ/verejný obstarávateľ nemohol predpokladať [článok 43 ods. 1 písm. c) smernice 2014/23/EÚ, článok 72 ods. 1 písm. c) smernice 2014/24/EÚ, článok 89 ods. 1 písm. c) smernice 2014/25/EÚ]

Opis okolností, ktoré si vyžiadali zmenu a vysvetlenie nepredvídanej povahy týchto okolností: A Közbeszerzési Dokumentáció alapján teljes értékű, végleges kialakítású csomópont tervezésével és kivitelezésével összefüggő feladattal az ajánlattevőknek nem kellett számolniuk. A szerződéses feladat részét a Közbeszerzési Dokumentációban meghatározott műszaki tartalom képezte, ennek alapján a Projekt teljes körű megvalósítása érdekében Vállalkozó feladata a 84. sz. főútra való ideiglenes visszakötés kiviteli terveinek az építési engedélyek alapján történő elkészítése és megépítése. Ez jelenti azoknak a munkáknak a körét, amelyek az átalánydíj terhére, külön díjazás nélkül Vállalkozó részéről teljesítendőek. Az ajánlattételi követelmények e tekintetben egyértelműek voltak, továbbá a költségvetési kiírás is az ideiglenes visszakötéssel kapcsolatos költségeket kérte beárzni.

Az engedélyezési tervek készítésekor az osztrák oldali A3-as autópályához való határ csatlakozási pont meghatározásának időpontjaként a 2020-as év került prognosztizálásra. Ugyanakkor a határ csatlakozási pont tekintetében a két ország részéről a 2020-as évben nem született megegyezés, melynek következtében az ITM és Sopron Megyei Jogú Város Önkormányzata egyeztetéseket folytatott, amely alapján az ITM elrendelte az ideiglenes visszakötés helyett és helyén a teljes értékű, végleges kialakítású csomópont megvalósítását, melynek következtében módosult a beszerzési igény.

Az új végcsomópont egyben egy városkapu funkciót is betölt majd, amely olyan műszaki paraméterekkel készül, melynek köszönhetően az M85 autópályát határ felőli utolsó, ún. VI. szakaszának megépítését követően is lesz funkciója és elbontása nem lesz indokolt. Azaz egy hosszútávon fenntartható, minden közlekedési helyzetnek megfelelő, nem ideiglenes, hanem végleges csomópont és a hozzá kapcsolódó ágak létesülnek, melyek megvalósítása az eredetileg kiírt Közbeszerzési Dokumentációban foglalt Projektcél hosszútávon történő rendeltetésszerű és biztonságos használatra alkalmas megvalósítását biztosítja.

A változtatással érintett feladatok tehát a Szerződéstől nem elválaszthatóak, mivel a kiépítésre kerülő M85 autópálynak a 84. sz. főút meglévő szakaszához történő csatlakozását biztosítani kell, amely csatlakozás műszaki tartalma változik. A csatlakozás kiépítése nélkül azonban nem lenne rendeltetésszerű használatra alkalmas a Vállalkozó teljesítése.

Mérnök a jogalapot megfelelőnek, a mennyiségeket és egységárakat alátámasztottnak találta, ezáltal a Vállalkozó kérelmében foglaltakat a Vállalkozó által megjelölt összegben elfogadásra javasolta a Megrendelőnek.

A Változtatás a teljesítési határidőt nem érinti.

Előleg

Vállalkozó a vállalkozói díjigény Megrendelő által jóváhagyott összegére 50 %-nak megfelelő összegű előleg biztosítását kérte.

Megrendelő a Vállalkozó által előterjesztett Kérelmet megvizsgálta, és az alábbiak szerint fogadja el.

A Kbt. 135. § (8) bekezdése alapján Szerződő Felek a Szerződésben - a (7) bekezdéstől eltérő módon - előleg nyújtására vonatkozó rendelkezéseket köthetnek ki.

Az előleg ilyen magas mértékű biztosítását a változtatással érintett feladatok jelentősen magas összege indokolja, mely feladattal sem Megrendelő, sem a Vállalkozó az ajánlata megtételekor egyáltalán nem számolhatott, Vállalkozó kockázata ilyen mértékű változtatásra nem terjedhet ki. Az előlegre vonatkozó szabályok egyebekben nem változnak.

Kbt. 141. § (4)c)

„A (2) bekezdésben szabályozott esetek mellett a szerződés - a (6) bekezdésben foglalt feltételek vizsgálata nélkül - új közbeszerzési eljárás lefolytatása nélkül módosítható, illetve módosulhat az alábbiak közül bármely esetben:

c) a következő feltételek együttes teljesülése esetén:

ca) a módosítást olyan körülmények tették szükségessé, amelyeket az ajánlatkérő kellő gondossággal eljárva nem láthatott előre;

cb) a módosítás nem változtatja meg a szerződés általános jellegét;

cc) az ellenérték növekedése nem haladja meg az eredeti szerződés értékének 50%-át. Ha egymást követően több olyan módosításra kerül sor, amelyek a ca) alpont szerinti több, egymással nem összefüggő körülmény miatt merültek fel, ez a korlátozás az egyes módosítások nettó értékére alkalmazandó. Az egymást követő módosítások nem célozhatják e rendelkezés megkerülését.”

A változtatás Feleken kívül álló ok, amelyet kellő gondossággal eljárva nem láthatnak előre.

A közbeszerzési eljárás megindításakor, azaz 2018. szeptember 20. napján rendelkezésre álló adatok alapján a szerződésszerű teljesítést nem veszélyeztető határidőben, a Szerződés hatálya alatt 2020-ban prognosztizáltan kijelölésre került volna az osztrák oldali A3-as autópályához való csatlakozási pont. Az osztrák oldali A3-as autópálya megvalósítása jelenleg bizonytalan, ezért a csatlakozási pont mindeddig nem került kijelölésre. Ebből eredően a szerződéses műszaki tartalom módosítása vált szükségessé.

A műszaki tartalma, teljes értékű, végleges kialakítású csomópontként való megvalósítása a közbeszerzés tárgyához szervesen kapcsolódik, annak elválaszthatatlan részét képezi, a szerződés jellegét, az ellátandó feladatok minőségét nem érinti, nem változtatja meg.

A pótmunka ellenértékéből Vállalkozónak nyújtott előleg biztosítása tekintetében a Kbt. 141.§ (4) bekezdés c) pontja szerinti jogalap fennállását igazolja többek között, hogy ez az előlegmérték a változtatással érintett feladatok kapcsán megállapított növekménnyel érintett tételek mértékére vonatkozik, az eredeti Vállalkozói Díj összegét és a Szerződéses Feltételeket nem érinti.

A módosítás a pótmunkához kapcsolódó előleg tekintetében az ajánlattevők közbeszerzési eljárásban való részvételére, a teljesítés feltételeire nincs kihatással, az ajánlattételt nem befolyásolta volna, mivel az eredeti szerződéses feladat elvégzéséért járó vállalkozói díj tekintetében igénybe vehető előleg mértékét és elszámolásának szabályait nem érinti. Tárgyi változtatásokkal a Vállalkozó nem kerül kedvezőbb helyzetbe a Szerződés teljesítése során, mint amilyen helyzetben eredetileg volt, a módosítás a végteljesítés határidejét nem érinti.

### **VII.2.3. Zvýšenie ceny**

Aktualizovaná celková hodnota zákazky pred zmenou (po zohľadnení možných predchádzajúcich zmien zákazky a úprav cien a v prípade smernice 2014/23/EÚ priemerná inflácia v dotknutom členskom štáte)

Hodnota bez DPH: 43 999 785 001,00 HUF

Celková hodnota zákazky po úpravách

Hodnota bez DPH: 47 747 299 290,00 HUF